

32006D0965

L 397/22

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

30.12.2006.

ODLUKA KOMISIJE**od 19. prosinca 2006.****o izmjeni Odluke 90/424/EEZ o troškovima u području veterinarstva**

(2006/965/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 37.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora ⁽²⁾,

budući da:

(1) Zajednica sufinancira aktivnosti država članica vezane uz iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje bolesti životinja i zoonoza na temelju godišnjih programa odobrenih u skladu sa zahtjevima i postupkom koji su utvrđeni u članku 24. Odluke Vijeća 90/424/EEZ od 26. lipnja 1990. o troškovima u području veterinarstva ⁽³⁾.

(2) Preispitivanje postupaka za sufinanciranje programa za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje bolesti životinja i zoonoza od strane Zajednice, posebno uzimajući u obzir iskustva stečena kroz djelovanje radne grupe za praćenje iskorjenjivanja bolesti u državama članicama ustanovljene u skladu s odredbom 29. Bijele knjige o sigurnosti hrane, pokazalo je da bi višegodišnji pristup tim programima i novi popis bolesti i zoonoza omogućili postizanje boljih rezultata. Višegodišnji pristup kod programa za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje bolesti životinja i zoonoza osigurao bi uspješnije i učinkovitije postizanje ciljeva tih programa i bolje i transparentnije upravljanje te bolje mogućnosti njihove revizije, čime bi sredstva Zajednice bila učinkovitije iskorištena. Zato je primjereno izmijeniti odredbe koje uređuju te programe kako bi uključivale mogućnost financiranja višegodišnjih programa.

(3) To je preispitivanje također pokazalo da bi popis s ograničenim brojem bolesti životinja i zoonoza koje ispunjavaju uvjete za sufinanciranje povećao uspješnost i učinkovitost programa za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje. Popis bolesti i zoonoza koji odražava prioritete Zajednice, i za iskorjenjivanje kojih Zajednica daje financijski doprinos, treba biti sastavljen uzimajući u obzir mogući utjecaj tih bolesti i zoonoza na javno zdravlje kao i na međunarodni promet i promet unutar Zajednice životinjama ili proizvodima životinjskog podrijetla. Zato bi posebne odredbe za kontrolu zoonoza trebalo izbrisati. Treba postojati mogućnost izmjene toga popisa postupkom komitologije kako bi se uzele u obzir nove bolesti životinja te novi epidemiološki i znanstveni dokazi.

(4) Da bi se pojednostavio postupak odobravanja programa za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje koje države članice dostavljaju Komisiji, treba osigurati da za odobrenje programa koji ispunjavaju uvjete za financijski doprinos bude dovoljna jedna odluka umjesto dvije koje su trenutno potrebne, jedna kojom se utvrđuje popis programa koji ispunjavaju uvjete za doprinos i druga kojom se programi odobravaju.

(5) Da bi Komisiji omogućile praćenje provođenja programa, države članice trebaju Komisiji redovito slati izvještaje o obavljenim aktivnostima, postignutim rezultatima i nastalim troškovima.

(6) Odlukom Vijeća 90/638/EEZ od 27. studenoga 1990. o određivanju kriterija Zajednice za iskorjenjivanje i praćenje određenih bolesti životinja ⁽⁴⁾ utvrđuju se tehnički zahtjevi i zahtjevi u pogledu informiranja za programe iskorjenjivanja, kontrole i praćenja za koje se traži financiranje Zajednice. Ti tehnički zahtjevi i informacije trebaju se redovito i pravovremeno dopunjavati i prilagođavati kako bi bili u skladu s tehničkim i znanstvenim napretkom, te s povratnim informacijama temeljenima na iskustvima u provođenju programa. Zato je primjereno omogućiti Komisiji da prema potrebi te tehničke kriterije usvaja i dopunjuje. Odluku Vijeća 90/638/EEZ treba s tim u skladu staviti izvan snage.

⁽¹⁾ Mišljenje dano 12. prosinca 2006. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽²⁾ Mišljenje dano 26. listopada 2006. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁽³⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 19. Odluka kako je zadnje izmijenjena Odlukom 2006/782/EZ (SL L 328, 24.11.2006., str. 57).

⁽⁴⁾ SL L 347, 12.12.1990., str. 27. Odluka kako je izmijenjena Direktivom 92/65/EEZ (SL L 268, 14.9.1992., str. 54).

- (7) Odlukom Komisije 2004/292/EZ od 30. ožujka 2004. o uvođenju Traces sustava⁽¹⁾ predviđa se integracija prethodnih računalnih sustava (Animo i Shift) u novi sustav. Zato je primjereno uzeti u obzir tehnički napredak postignut na području uvođenja računalne tehnologije u veterinarske postupke i osigurati sredstva potrebna za hosting, upravljanje i održavanje integriranih računalnih sustava koji se koriste u veterinarstvu, prema potrebi uzimajući u obzir postojanje nacionalnih baza podataka.
- (8) Prikupljanje podataka potrebno je da bi se omogućili bolji razvoj i provedba zakonodavstva na području zdravlja životinja i sigurnosti hrane. Štoviše, postoji hitna potreba za što većim širenjem informacija vezanih uz zakonodavstvo o zdravlju životinja i sigurnosti hrane. Zato je poželjno područje primjene Odluke 90/424/EEZ proširiti i na financiranje politike informiranja na području zaštite životinja, uključujući zdravlje životinja i sigurnost hrane kod proizvoda životinjskog podrijetla.
- (9) Odlukom Vijeća 2006/53/EZ o izmjeni Odluke 90/424/EEZ utvrđeno je da se financijski doprinosi Zajednice odobrava za mjere iskorjenjivanja koje provode države članice u suzbijanju influence ptica. Poželjno je da taj doprinos isto tako pokriva troškove nastale u državama članicama radi isplate nadoknada vlasnicima za gubitke koje su pretrpjeli radi uništavanja jaja.
- (10) Osim toga, Odlukom 90/424/EEZ predviđeno je odobranje tehničke i znanstvene pomoći državama članicama za razvoj veterinarskog zakonodavstva Zajednice i izobrazbu. Uzimajući u obzir prethodna iskustva, poželjno je proširiti mogućnosti za takvu pomoć na međunarodne organizacije kao što su Svjetska organizacija za zdravlje životinja (OIE) i Organizacija za hranu i poljoprivredu (FAO).
- (11) Radi jasnoće isto je tako primjereno izmijeniti Odluku 90/424/EEZ kako bi se državama članicama omogućilo da Komisiju obavješćuju o neposrednoj ugroženosti zbog pojave bolesti životinja u nekoj trećoj zemlji ili drugoj državi članici i kako bi se popisu bolesti iz članka 6. te Odluke dodale bolesti navedene u Prilogu.
- (12) Stoga Odluku 90/424/EEZ treba na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odluka 90/424/EEZ mijenja se kako slijedi:

- (1) U članku 1. treća alineja zamjenjuje se sljedećim:
- „— programi za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje bolesti životinja i zoonoza”.
- (2) U članku 3.a stavku 3., prva alineja zamjenjuje se sljedećim:
- „— 50 % od troškova nastalih u državama članicama zbog isplate nadoknada vlasnicima životinja za usmrćenu perad ili druge ptice držane u zatočeništvu i za uništena jaja.”
- (3) U članku 6. stavak 1. zamjenjuje se sljedećim:
1. „U slučajevima kad je država članica izravno ugrožena zbog pojave ili širenja u nekoj državi članici ili trećoj zemlji jedne od bolesti iz članka 3. stavka 1., članka 3.a stavka 1., članka 4. stavaka 1. i 2., članka 11. stavka 1. ili iz Priloga, ona Komisiju i druge države članice mora obavijestiti o mjerama koje namjerava donijeti za svoju zaštitu.”
- (4) Naslov poglavlja 3. glave I. zamjenjuje se sljedećim:
- „Politika informiranja na području zdravlja životinja, dobrobiti životinja i sigurnosti hrane”.
- (5) Članak 16. zamjenjuje se sljedećim:
- „Članak 16.
- Zajednica će dati financijski doprinos za uspostavljanje politike informiranja na području zdravlja životinja, dobrobiti životinja i sigurnosti hrane kod proizvoda životinjskog podrijetla, uključujući:

⁽¹⁾ SL L 94, 31.3.2004., str. 63. Odluka kako je izmijenjena Odlukom 2005/123/EZ (SL L 39, 11.2.2005., str. 53).

(a) instalaciju i razvoj informacijskih alata, uključujući odgovarajuću bazu podataka za:

i. prikupljanje i pohranjivanje svih informacija koje se odnose na zakonodavstvo Zajednice o zdravlju životinja, dobrobiti životinja i sigurnosti hrane kod proizvoda životinjskog podrijetla;

ii. prosljeđivanje informacija iz podtočke i. nadležnim tijelima, proizvođačima i potrošačima, prema potrebi uzimajući u obzir sučelja s nacionalnim bazama podataka;

(b) provođenje studija potrebnih za pripremu i razvijanje zakonodavstva na području dobrobiti životinja.”

(6) Članak 19. zamjenjuje se sljedećim:

„Zajednica može poduzimati ili pomagati državama članicama ili međunarodnim organizacijama u poduzimanju tehničkih i znanstvenih mjera potrebnih za razvijanje veterinarskog zakonodavstva Zajednice i za razvoj obrazovanja i izobrazbe u području veterinarstva.”

(7) Naslov glave II. zamjenjuje se sljedećim:

„Programi za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje bolesti životinja i zoonoza”.

(8) Članak 24. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 24.

1. Za povrat troškova nastalih u državi članici zbog financiranja nacionalnih programa za iskorjenjivanje, kontrolu i praćenje bolesti životinja i zoonoza navedenih u Prilogu (programi) uvodi se financijska mjera Zajednice.

Popis u Prilogu može se izmjenjivati u skladu s postupkom iz članka 41., posebno s obzirom na pojavu bolesti životinja koje predstavljaju opasnost za zdravlje životinja i, neizravno, za javno zdravlje, ili s obzirom na nove epidemiološke ili znanstvene dokaze.

2. Svake godine, najkasnije do 30. travnja, države članice moraju Komisiji dostaviti godišnje ili višegodišnje programe čiji je početak primjene predviđen za sljedeću godinu i za koje žele dobiti financijski doprinos Zajednice.

Programi dostavljeni nakon 30. travnja ne ispunjavaju uvjete za financiranje sljedeće godine.

Programi koje dostave države članice moraju sadržati najmanje sljedeće:

(a) opis epidemiološke situacije bolesti prije datuma početka programa;

(b) opis i razgraničenje geografskih i administrativnih područja na kojima će se program primjenjivati;

(c) vjerojatno trajanje programa, mjere koje će se primjenjivati i cilj koji treba postići do datuma završetka programa;

(d) analizu i procjenu troškova i očekivane koristi od programa.

Detaljni kriteriji, uključujući one koji uključuju više od jedne države članice, bit će doneseni u skladu s postupkom predviđenim u članku 41.

U svakom višegodišnjem programu koji dostavi država članica, podaci koji se traže u skladu s kriterijima navedenima u ovom stavku moraju se navesti za svaku godinu trajanja programa.

3. Komisija može, prema potrebi, zatražiti od države članice da joj dostavi višegodišnji program ili da produži trajanje već dostavljenog godišnjeg programa ako višegodišnji program smatra potrebnim kako bi se osiguralo uspješnije i učinkovitije iskorjenjivanje, kontrola i praćenje određene bolesti, posebno s obzirom na moguće ugrožavanje zdravlja životinja i, neizravno, javnoga zdravlja.

Regionalne programe koji uključuju više od jedne države članice Komisija može koordinirati u suradnji s predmetnim državama članicama.

4. Programe koje dostave države članice Komisija će procjenjivati i s veterinarskog i s financijskog aspekta.

Države članice Komisiji će dostaviti dodatne relevantne informacije koje joj budu potrebne za procjenu programa.

Razdoblje za prikupljanje svih informacija vezanih uz programe završava 15. rujna svake godine.

5. Svake godine najkasnije do 30. studenoga, u skladu s postupkom predviđenim u članku 42., odobravat će se sljedeće:

- (a) programi koji su prema potrebi izmijenjeni kako bi se uzela u obzir procjena iz članka 4.;
- (b) visina financijskog doprinosa Zajednice;
- (c) gornja granica financijskog doprinosa Zajednice;
- (d) svi uvjeti kojima financijski doprinos Zajednice može podlijegati.

Programi će se odobravati za najviše šest godina.

6. Izmjene programa odobravat će se u skladu s postupkom iz članka 42.

7. Za svaki odobreni program države članice će Komisiji dostaviti sljedeće izvještaje:

- (a) privremene tehničke i financijske izvještaje;
- (b) najkasnije do 30. travnja svake godine, detaljan godišnji tehnički izvještaj koji uključuje procjenu postignutih rezultata i detaljan obračun nastalih troškova za prethodnu godinu.

8. Zahtjevi za plaćanje koji se odnose na troškove koje su države članice imale u vezi s određenim programom za prethodnu godinu moraju se Komisiji dostaviti najkasnije do 30. travnja.

U slučaju zakašnjelih zahtjeva za plaćanje, financijski doprinos Zajednice se u toj godini 1. lipnja smanjuje za 25 %, 1. kolovoza za 50 %, 1. rujna za 75 % i 1. listopada za 100 %.

Najkasnije do 30. listopada svake godine Komisija će donijeti odluku o plaćanjima od strane Zajednice, uzimajući u obzir tehničke i financijske izvještaje koje su joj dostavile države članice u skladu sa stavkom 7.

9. Stručnjaci Komisije mogu obavljati provjere na licu mjesta u suradnji s nadležnim tijelom, do mjere koja je potrebna da se osigura ujednačena primjena ove Odluke u skladu s člankom 45. Uredbe (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o službenim kontrolama koje se provode radi verifikacije sukladnosti sa zakonima o hrani i hrani za životinje i propisima o zaštiti zdravlja i dobrobiti životinja (*).

Pri provođenju takvih provjera stručnjacima Komisije može pomagati skupina stručnjaka sastavljena u skladu s postupkom iz članka 41.

10. Detaljna pravila za primjenu ovog članka bit će usvojena u skladu s postupkom iz članka 41.

11. U okviru operativnih programa sastavljenih u skladu s člankom 17. Uredbe (EZ) br. 1198/2006 (**) države članice mogu dodijeliti sredstva za iskorjenjivanje bolesti životinja akvakulture navedenih u Prilogu.

Sredstva će se dodjeljivati u skladu s postupcima utvrđenima u ovom članku, uz sljedeće prilagodbe:

- (a) stopa pomoći bit će skladu sa stopom utvrđenom u Uredbi (EZ) br. 1198/2006;

(b) stavak 8. ovog članka se ne primjenjuje.

Iskorjenjivanje će se provoditi u skladu s člankom 38. stavkom 1. Direktive Vijeća 2006/88/EZ od 24. listopada 2006. o zahtjevima zdravlja životinja za životinje akvakulture i proizvode od tih životinja, te o sprečavanju i kontroli određenih bolesti akvatičnih životinja (***), ili u skladu s programom za iskorjenjivanje.

(*) SL L 165, 30.4.2004., str. 1.; ispravljena verzija u SL L 191, 28.5.2004., str. 1.

(**) Uredba Komisije (EZ) br. 1198/2006 od 27. srpnja 2006. o Europskom ribarskom fondu (SL L 223, 15.8.2006., str. 1).

(***) SL L 328, 24.11.2006., str. 14.”

(9) Članak 26. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 26.

Proračunske obveze Zajednice za sufinanciranje programa izvršavat će se godišnje. Vezivanje izdataka za višegodišnje programe usvajati će se u skladu s člankom 76. stavkom 3. Uredbe Vijeća (EZ, Euratom) 1605/2002 od 25. lipnja 2002. o financijskoj uredbi koja se primjenjuje na opći proračun Europske unije (*). Prvo proračunsko izdvajanje za višegodišnje programe bit će izvršeno nakon njihovoga odobrenja. Svako kasnije izdvajanje Komisija će izvršiti na temelju odluke o odobrenju doprinosa iz članka 24. stavka 5.

(*) SL L 248, 16.9.2002., str. 1.”

(10) Članci 29., 29.a, 32. i 33. se brišu.

(11) U članku 37.a stavak 1. se mijenja i glasi:

„1. Financijski doprinos Zajednice može se odobriti za uvođenje računalne tehnologije u veterinarske postupke vezane uz:

- (a) promet unutar Zajednice i uvoz živih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla;
- (b) hosting, upravljanje i održavanje integriranih računalnih veterinarskih sustava, uključujući prema potrebi sučelja s nacionalnim bazama podataka.”

(12) Članak 43.a zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 43.a

Svake četiri godine Komisija će Europskom parlamentu i Komisiji podnijeti izvještaj o situaciji u pogledu zdravlja životinja i o isplativosti provedbe programa u različitim državama članicama, uključujući pojedinih o usvojenim kriterijima.”

(13) Prilog se zamjenjuje tekstem Priloga ovoj Odluci.

Članak 2.

Odluka 90/638/EEZ stavlja se izvan snage od dana kad na snagu stupi odluka o utvrđivanju kriterija iz članka 24. stavka 2. četvrtog podstavka Odluke 90/424/EEZ i detaljnih pravila iz članka 24. stavka 10. te Odluke.

Članak 3.

Za programe odobrene prije stupanja na snagu ove Odluke nastavljaju se primjenjivati relevantne odredbe Odluke 90/424/EEZ u obliku koji je prethodio izmjenama u skladu s ovom Odlukom. Bez obzira na članak 24. stavak 1., programi za enzootsku leukozu goveda i bolest Aujeszzkoga mogu se financirati do 31. prosinca 2010.

Članak 4.

Ova je Odluka upućena državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. prosinca 2006.

Za Vijeće

Predsjednik

J. KORKEAOJA

PRILOG

Bolesti životinja i zoonoze

- Tuberkuloza goveda
 - Bruceloza goveda
 - Bruceloza ovaca i koza (*B. melitensis*)
 - Bolest plavoga jezika u endemičnim ili u područjima visokog rizika
 - Afrička svinjska kuga
 - Vezikularna bolest svinja
 - Klasična svinjska kuga
 - Zarazna hematopoetska nekroza
 - Zarazna anemija lososa
 - Bedrenica
 - Zarazna pleuropneumonija goveda
 - Influenca ptica
 - Bjesnoća
 - Ehinokokoza
 - Transmisivne spongiformne encefalopatije (TSE)
 - Kampilobakterioza
 - Listerioza
 - Salmoneloza (zoonotska salmonela)
 - Trihineloza
 - Verotoksigena *Escherichia coli*
 - Proljetna viremija šarana (SVC)
 - Virusna hemoragijska septikemija (VHS)
 - Koi herpes viroza (KHV)
 - Infekcija s *Bonamia ostreae*
 - Infekcija s *Marteilia refringens*
 - Bolest bijelih pjega rakova.
-